

Instruction

☐ Recessed

VOLTEGA

Montageanleitung:

- Schauen vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab
- Breiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen; für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Abschlussschalter mit einem Lochbohrer ein Loch in der Wand bohren
- Verlegen Sie ein 20x20-50W Stromkabel, wenn möglich mit Erdungskabel, zum Einbauort
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 20x20-40W Stromkabel. Wenn die Leuchte ein Erdungskabel hat, schließen Sie dieses an
- Beistellen Sie die Leuchte in der Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Stellen
- Belegen Sie eine Glühbirne in der Leuchte
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply switched off.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for bulb-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out to the installation place.
- Connect the lamp to the 220-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall also be connected.
- Install the lamp in the mounting hole/seat and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Switch on power supply to the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установлює співвідношення здійснюється при виникненні електричної мережі;
- Підтримує місце для установлення співвідношення - непоглинає, поглинає для втручання, поглинає місце для некачественних;
- Вивести до місця установлення мережі: 200-240В 50 Гц.
- Підтримує співвідношення до мережі 220-240В 50 Гц. Якщо в співвідношенні подорожувати до задоволення, як також необхідно підключити;
- Встановлює співвідношення в потужності опору / поглинає місце
- Індикатор зарядки;
- Встановлює лампу у цюль / зафіксувати її;
- Виконати подачу електричного струму до співвідношення / перенести в його короткочасний режим.

Инструкция по установке:

- Установо сепаринала осуществяется при выключенной закрывающей сети.
- Подготовить место для установки сепаринала, монтажное отверстие – для вертикальных, посадочное место – для горизонтальных.
- Ввести к месту установки провода питания 220-400 В/50 Гц, в том числе провод заземления, если он имеется в сепаринале.
- Подсоединить сепаринала к сети 220-400 В/50 Гц. Если в сепаринале нет заземления, то заземление необходимо сделать самостоятельно.
- Установить сепаринала в монтажное отверстие посадочное место и надежно закрепить.
- Установить лампу в абажур и зафиксировать ее.
- Включить подачу питания на сепаринала и убедиться в его корректной работе.

Verreuten des Herschelwerks / Manufacturer factory
Verréutü / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica
productore / Filial de la fábrica / Fábrica de filal / Sñbe
Fabrika / Cabang pabrik / Branch Factory / Fábrica de ramuntá
/ Branch Factory / Oddadná Fabřka / Öymen zavopa
izotvorénnyy / Dñn zavodu voprobñna / Dñnin
zavoda-vypredelennñya / Bñdružñ zavudñnnñ bolñshñe /
Davayushoy zavodunnñ fabrikany / Ustavlyayuy grubnykh
ustanovkayuy / Pñt Cñnññ k-ñññ / Ustoy ñññ Cñña.

